

povest o obrnutoj crkvi (IV)

slaven radovanović

S

Satima se nalazio u stanju meditacije. Osećaj gladi i žedi polako se probijao kroz njegov modri omotač aure. A kad nastupi naglo prisustvo iznemoglosti — on se, kroz modra vrata, vrati u svoje fizičko stanje. Tavansko stanje postalo mu je očigledno; sve oko sebe posmatrao je zamućenim pogledom, ispod očnih kapaka, koji su ga pekli stvarajući lake boleve u glavi. Gomila tavanskog krša kao da je nekako drukčije ležala razbacana unazad? Ipak, taj novi fizički izgled sredine pripisa krajnjoj telesnoj iscrpljenosti. Osim toga, povratio se iz astrala u materiju; inercija, stvorena Keterom, učinila je njegovu svest do kraja osetljivim fluidom: postao je svestran nije tako reći na fizički način, a njegovu pojedini delovi tela još uvek behu utrnnuli od posledica buđenja sefrofe srednjeg Stuba, onih probuđenih čarki, kako bi rekli Indusi.

Ležao je još uvek nepokretan; pretpostavljao je da je napolju dan. A to da II je dan III noć — bilo je vrlo bitno. U njega, kao da provali glad, jur-nula mu je u želudac kao bučika. »Barem funtu mesa da pojedem. Treba da izadem odavde a znam da su postavili medjum da stražari neda mnom. Si-gurno je mreža svuda unaokolo,« pomisli Lejdel ne pomerajući se s ležaja.

Lejdel je, u svom magliskom radu, bio tipičan predstavnik palestinske škole, one škole na Istru koja je materijalan plan nipođašтaval i to se ogledalo najviše u načinu ishrane. Zapadni hermetizam obilježavao je mesožderstvom — oni koji su sprovodili crnu magiju dnevno su satrivali i po nekoliko poručila kravog bitka. Nemačka Tula je bila na glasu po upotrebi živog mesa u ishrani svoga reda; ona i njeni psi su čuvali njena skrovita mesta. U jednoj policijskoj kalendarima sedamnaestog veka — Tula je bila optužljvana da se u njoj ubijaju deca, kojih su vađeni mozgovi i servirani, posle seansi, kao dezerti.

U svakom slučaju, krajnja ispoštenost Leđelovog tela prisiljavala ga je da izade. Pažljivo i oprezno pokuša da dokuči da li su negde blizu, iz nekog vela? Najmanje emotivno uzbudjenje moglo je proizvesti strujanje energije iz njegovog mentalnog tela. Usredstvo se da kanalisanjem potisne glad i žed iz svesti. Zatim, ramenim i karličnim pojasom zauze severolstočni položaj – i lagano se podigne na noge. U ogledalu, uspravljiv se, vidi ogromne sjajne oči na pocnrelom licu, bolestan i užaren pogled koji je bludio kroz staklo. »Ne, ovo nisu moje oči, niti je ovo moje lice, ja nisam nikada ovako gledao, na ovaj način. Osećam se snažno kao Kraljevski Luk i Izdržaću, pomisl, pokušavši da se usredstvi, ali sumnja je nadirala.

Valjda je do krajnosti bio nabijen Instinktom?, naglo se otrezvio, nemoć je s njega spala kao ljuštura pri pomisli: ako su magljski tačno pronašli ulicu Fooks, ovde u Dablinu, a nisu astralno uspeli da ga savladaju — pokušaće to kroz materiju, napašeće ga fizički! U to nije bilo sumnje, pogotovo posle onakvog ishoda pri stupanju u kontakt sa vezom H-a.

I, tada je začuo udaljeni bat koraka oko ulaza u kuću. Napregnuto je osluškivao. Niže bilo ni najmanje sumnje — bili su to koraci puni zemlje po materiji. Pell su se! Pell su se navrše uz stepenice! Koraci se umnožavaju, bez zastajanja, gore ka tavani. »Više ih je!« prostruja Lejdelu kroz mozak. Prošli su prvi sprat ne zastavši. Po batu Lejdel dokuči da su u pitanju dva čoveka. »Tačno znaju gde sam, ne proveravaju ostali deo kuće! Nadaju se da će me zateći u potpunom stanju meditacije proljetne kopljadljive,« pomisli Arnold Lejdel, i užasnu se pri pomisli da nije podigao svoj višeći most i vrata oslobođio gomile stareži, a oni, to je očigledno, udvojili su napad na njega: malopre je prestao onaj iz duhovnih prostora a sada su došli sa ga fizički uništiti!

Sledećeg trenutka u šakama je grčevito držao onaj komad daske, koji je u svom vrhu imao prikovan ekser pedalj dužine. Stajao jeiza vrata i čekao napet kao tetiva velikog luka. »Nikada ništa nisam uradio bez istaćenog osećaja. Da sam podigao stepenište i zaglavio vrata, oni bi se vatrili za pomoć. Ovako, samo ih je dvojaca«, pojavila se misao u njemu, i to mu je povećalo nadu. Shvatila da će daska s ekserom odlično poslužiti; iz revolvara bi mogao da puca samo jednom, a to jednom moralo bi biti nepogrešivo.

mogao da puca samo jednom, i to jednom morao bi da napravi. Koraci, tamo iza vrata, postadoše bliži; potom nastupi tišina na zadnjem odmorštu ispod potkrovila. »Lakše, ...«, ču Arnold nečiji šapat, učini mu se poznat tih glas; nije razumeo ime koje je pomenuto. I ponovo začu iste tih reči; ovoga puta bio je siguran u to čiji je bio taj tih glas. »Tiše, Arnold je majstor s Keterom... nema boljeg, razumeš li?« Onda je zbrunđao odgovor, sličan mumilanju probuđenog medveda iz šuma Engleranga. »I ti i on idite do davola. Kontesa je rekla da je bezopasan, radi sa vaginalnom spermom. Idi do davola, kakav Keter? Valjda nećeš da tvrdiš da kupler majstor može da vidi u kosmičkim snagama Ketera?, brundao je glas. A odgovor je stizao tih i prigušen, sa sve više straha. »Pazi prilikom ulaska. Ne znaš ti Arnolda Lejvića, znaš ga s Keterom! Pazi, srđamo! Šta ako je lzašao iz meditacije? Razumeš li, šta ako je lzašao iz tog područja?«

Bio je siguran! Beše to glas Hansa fon Ditrila Magnusa! »Ah, kurvinlo kopile! Daću ti ja službu kod jebene kontese!«, pomislil Lejdel sav raznjaren. Pokušao je da podigne dasku u vlini ramena. Bila je teška kao tuč. Za njega, fizički Iscrpljenog i Izgladnelog, komad kuvane hrastovine bio je sličan gomili stjenja. Usred sredi se na munjevitu misao o tome: kako u šekama drži kokošije pero! »Da, kokošije pero podižeš, Arnolde!«, procedi samome sebi u brudu. Neko je spola snažno gurao vrata u nameri da uđe. Vrata su zaškrpala. Nešto krpež beše se zaglavilo između njih i poda, to je smetalo da se širom otvore. A thi glas je opet stao, na škrpanje vrata, da opominje preključim glasom. »Daću ja njemu njegov jebeni Keter! Svršlju s njim!«, opet je zabrunao onaj glas, i verovatno glas čoveka koji je navaljivao na vrata. »Vidiš da je u snu, jebena hulja!«, dodao je, gurajući vrata.

Najzad, vrata su se otvorila toliko da se moglo provući, međutim, tome koji je želeo da uđe unutra bio je potreban više prostora. Arnold je zaustavio dah. Pogled mu pada na brijač, koji je stavio na sanduk. U momentu je shvatio zašto je sve to stavio na sanduk iza vrata. »Ako promašim eksferom i revolverom«, prostruša misao kroz nj i to ga ohrabi do nesluženih granica.

Njihovom bliznjom, konačno se uverio, bila su samo dvojica. Drugi je zahtevao od onog prvog da brže uđe: »Brže otvaraj ta prokleta vrata dok nas nije primetio!«, povisio je glas taj drugi, nekadašnji prijatelj Arnolдовog brata.

Vrata se najzad naglo širom otvorile. Lejdel prvo što ugleda beše šešir, pa ogromna ramena i lice iz profila. I Arnold zamahnu daskom u pravcu tog širokog lica. Zamah beše tollko snažan da ga težina daske presto odijeđe od tla. Prvo se začu tup udar, neznatan riknu kao zver, posrnu, pokuša da se okrene prema njemu, i onda se stropošta na tlo. Dok se ljudeskara na tlu, urlajući od bolova, u trzajmu pokušava osloboditi eksera zarivenog u čelo. Lejdel pretpostavi da će onaj drugi pucati, pa se, zaluplvi nogom vrata, baci na ogromnu telesinu, s brijaćem u šaci. Začu se pucani — zrno, u visini čoveka, odvali vrata napravivši rupu na njima. Saksonac je snažno držao čoveka ispod sebe i, povukavši ga za kosu unazad, prekla ga brijaćem. Krv pljušnju i pokušava da ga uđe u ljudsku kožu na vratu, prelivajući se preko Arnolđovih šaka. Izvukavši revolver iz pojasa, Lejdel skoči i izlete kroz vrata.

Ija iz dubokog i poprečnog reza na vratu žrtve, prelivši se preko Arnolđovih šaka. Izvukavši revolver iz pojasa, Lejdel skočio na žrtvu, da održi ravnotežu, morao dobar deo telesne težine prebaciti unapred, osim toga stepenište je imalo udaljenu odmorištu, i, kako je izgledalo, buduća žrtva je bila svesna da je njena mala šansa da stigne do prvog odmorišta. Bežeći, Hans Magnus nije uspevao da ritam koraka održi tako da ga težina sopstvenog tela ne vuće smrtonosno napred, naglavlačke. Posrtao je, hvatajući se očajnički za dreni gelender stepeništa. Arnolđu Lejdiju je ličilo, bežeći niz stepenište, na nekakvog crnog, ogromnog i smeđeg zeca, koji je očešao svu besmisao sopstvene zečije brzine pri tolikoj strmini. Pokušavao je na sve načine, onako bežeći i lomatajući se niz gelender, da osmotri šta radi Arnold gore, iznad njega. Pošto je izbacio levu ruku kao oslonac, Lejdel, odsečenim pokretom, pažljivo stavlji cev revolvara preko nje. Potom nanišan. »Samo jednom. Moram ga pogoditi, ne sme se vratiti živ među njih!«, razmišljao je Saksonac o tome. I, budući dobar strelac s dvojboja, što je bilo poznato i onom očajnom beguncu dole, Hans Magnus stade da vrši: »Lejd! Prekljinjem te Nemoj! Morao sam! Lejd! Sve ču ti objasniti!« — Verovatno je uspeo da vidi kako Lejdel i dalje mirno nišani, umukao je. I dalje je silazlo, ali naglo i dostojanstveno.

Onda, Iznenada, stade da cvili; cvileo je kao prebijena životinja.

Svuda po stepeništu beše polumračno; vidišljivost beše slaba, ali leđa beguncave ipak bude uocijiva. Grinasa gaderina pojavi se na krovu Izmučenom luku. »Kućkin sin«, procedi poluglasno i povuče oroz. Dreslji grmnu. Dim se rasrši oko njegovog lica, a miris sagorelog barutu uvuče mu se u nozdrve, nije se pomerio s mesta – stajao je i nemo posmatrao prizor smrti Hansa fon Ditrha Magnusa.

Onaj dole se strese, zatim stade kao ukopan. Potom kao da naglo izgubi ravnotežu, stade da se ljušta u mesto. Velika tamnocrvena mrlja sinička mu se po ledima. Pokušavao je nešto da kaže, ali mu je krv brzo kuljala iz usata. Stao je da pada licem napred, strmoglavljujući se. Padajući udarao je svuda, po zlzu, s jedne strane stepeništa, po gelenderu — duž stepeništa ostajao je dug krvat trag. Na kraju se smrlio, negde pri dnu iznad odmorista, po što je glavom probio drvenu ogradi gelendera.

Arnold se lagano i umorno uputi dole ka lešu. Pričavši vide ogromnu rupu koja je zjapila iz pluca. Olovno žrno teško padašeći i jedan gran-
ušavši s leđa u žrtvu, napred je prosto razvalio grudni koš. Usled padanja lice je bilo smrskano. Arnold Lejdel plijunu, rekavši muklo: »Kućkin sline...« — Od-
prevši se ledjima o zid, stade nogama da gura leš, koji je jednom svojom polovinom visok nad ambisom. Čuo je kad je negde dole u dubini leš potmulo uda-
rio po popločano dno, onda izvuče šip iz drešej i uputi se nazad u potkrovle.

Penjući se Arnold Lejdel, sa znanjem Kraljevskog Luka, posta svestan jedne neodložive cinjenice: ako je u svom dosadašnjem životu bio svega na samo ulici, do samih mračnih i ledeničnih vrata pakla — sada će osam puta zakucati (ovim činom) da mu Velzevlj učno otvoriti. Čim uredi u sobu potkrovitja, Saksonac je imao namjeru da obavi jednu s ljudskom krvlju, po svemu, potpunu crnomagijsku operaciju. Ko zna, možda i ne bi to radio — ali morao se poštovati sled događaja, onaj lanac dešavanja koji je Lejdeu poštovao.

„Prekao sam ga, a u naboju sam Ketera. S njima sada moram ratovati! U pakao nek se nose! Ovde je Lejdel zbog drugih stvari, razmišljao je otvarajući vrata svoje mračne sobe.

Na nebu i na zemlji već beše mrkla noć; kroz malj tavanski prozor ugleda crnu maglu koja se valjala iznad Dabline, slabo su se nazirale svetlosti grada i suri vrhovi udaljenih kuća. Upališi lampu prinese je lešu. Savlvi se primeti da stoji u ogromnoj lokvi krvi. Sveće oko kreveta su dogorevale; on ih zameni novim, zatim uze kutiju s municijom i napuni revolver, pritegnuvši zrno otkočenim šipom. Radio je to s ramenima u severoistočnom položaju. U drvenoj kaci ispunjenoj vodom poželete da nade svoj lik, ali bez uspeha. Vode u njoj beše dopola i voda beše crna, neprolizirna. Stade da pere krvave šake, krv se beše skorela, išlo je teško naročito oko noktiju, teško se otrala. Niye se dugo trudio da je sasvim otkloni s prstiju. Obrisao je lice i ruke o staru peškir koji je visio iznad kace. Odelo je doveo nekako u red i začešljao razbarušenu kosu. Potom nogom izvrnu leš na leđa. Dugo je posmatrao telo žrtve, bilo je ogromno i snažno. Krv je još uvek lagano isticala iz vrata. »Ko bi to mogao da bude?«, pitao se Arnold Lejdel. Niye mogao da ga prepozna. Poznavao ih je na stotine s tajnih i poljavnih sastanaka. Ti sastanci ličili su na poslovne; nalazili su se po hotelima širom Evrope. Arnold poželete da nešto od ovih poslednjih događaja zabeleži u svoj dnevnik, ali shvati, po promenama oko sebe i u sebi, da nema mnogo vremena. Sudeći po širokom pegavom liku, crvenkastim obrvama i pegavim očnim kapcima — on zaključi da je u pitanju verovatno nekakav Prus. »Ima lice slično Maksimiljanu Hobelu. Hobelu, ponovi ovo prezime glasno, samome sebi, s muklim Ho. Da, to ga lice podseti na Maksimilijana Hobela, vajmarskog garnitura, Prusa, sa patrijkom leve ruke, posledicom sa jednog od ratišta, kroz koje je prošla Napoleonova armija na putu za Istoč. »Šta li je zida s tim bogaljom koji je, kao zamena i plaćeno lice, izlazio na dvoboje?« pomisli Saksonac, setivši se nekih okolnosti iz svoje rane mlađosti.

Nekakav sveopšti pritisak oseti oko sebe. Nei, pre bi se to moglo nazvati mučnjom. Svestan da je vrlo lako mogao biti na mestu onih koje je pobje, Lejdel se stade čuditi svojoj nagloj psihološkoj promeni. Potom stade da ga muči nesnošljivo osećanje umora. Odjednom, u njemu izroni misao na brata: Knes, pod magijskim imenom E.E. Le, na evolutivnoj stazi ništa nije postigao, nije imao vremena ni prije, bio je glineni golub gadnih staratelja Šugavog Franka i njegovog sekretara Hugo Hugo (samozvanog doktora nauka tibingenškog univerziteta koji je prigrabio vlast u pet nemačkih država nad tamošnjim ograncima teozofskih društava Evrope), jedne obične debele kerne glatke lobanje, bez ljudne vlasti, kao spran i uglačan kamen. »Ako ikada izadem odavde, iseci će te stare guzice na komade«, pomisli Lejdel i stegnu glinene pločice, zajedno sa Paracelzusovim Trozupcem, nad iscrtanim presekom tri stuba Drveta Života. Dok je razmišljao o jednom nesrećnom mladiću u Hombahu, o Martinu Krouzeu poslaniku slobodnog grada Frankfurta, kako se ceri pištolju u kome nema municije, do njegova pratičnika skače na Knesa, Lejdelu se od stezanja ukočše vilice, onda oseti bol koji mu se sjuri u mozak. »Izači ču, kurvini sinovi, i onda će vam svaku kosku razbiti! Kost po kost!«, stenjeo je Lejdel u besu, skupljući tavansku prašinu i opali lep — meso je lutke, koje su simbolizovale njegove protivnike, koteriju pakia okupljenu oko kontese de Šulemberga. Mesio ih je tako što je opali lep sa zida mešao sa vodom i ljudskom krvju iz peharza za obrede, poturenog ispod vrata preklane žrtve. S takvim osećanjem Arnold Lejdel je vršio pripremni raspored svog astralnog napada na one koji su bili ubedeni da se on u strahu pred njima skriva.

Priče ono gomili knjiga i izvuče iz nje svitke papira, razmota ih stojeći, pa polako sede na ležaj i stade da ih ređa po uzglavlju. Redosled znakova, iz svitaka, ređao je po njihovoj jačini tražio je jedan jak šifrovani, značenjski sloj u njima, s kojim bi mogao da otpočne napad koji su (Oni tamo) najmanje očekivali. Počeo je s vizljom palestinskih kumira, s orakilima, idolima od zemlje i tvari, koje su pravili znači grumuara tako da je zemlja iz lutaka progovarala. Šta kaže Šekalim na kraju svoje halahe? Božje Ime se čita kao niz ezoteričnih imena: al dereh hašemot — prema kazivanju Šimona ben Lakiša, palestinskog hohama iz trećeg veka. A zna se po Tabuli Smaragdini: kako je gore, tako je i dole. U predanju o stvaralačkoj moći Slova, reč je, u suštinu, uvek o Tori i Niku ne zna za njen pravi red, jer poglavlja njeni nisu data u pravom redosledu. Svako bi, posle njenog poznavanja, mogao da stvoriti novi svet, da oživi mrtve, i da čine čuda. — Ovo znanje pročitano u Midraš tehillimu, s lista 17a, Rabi Elazara — Lejdel pročita kao puku pouku. Zadržao se na učenjima starih kabalisti iz Langedoka, čije je znanje sabrao tanalt¹ iz Mične Jhuda ben Batir — u kome stoji da je za stvaranje Golema² potrebno najmanje dvoje sa ogromnim znanjem J — cire od tri godine; kao i ona mesta kod praškog rabinera Lowa koja su govorila o stvaranju Golema spasa, posle Paracelzusovo stvaranje Homunculusa, veštačkog čoveka, Al Kamena mudrosti, mešanje nemogućeg sna i prvih elementa u prirodi nadjenih u paklju. — Za sve njih zajedničko je jedno: Golem, ponovljenom Adamu od gline, majstoru znanja stavljaju ispisano Božje Ime na čelo i time obilježi čovekove dobij život! Dovoljno je samo jedno slovo izvrsiti i ta nema nakaza, bez moći oplođenja, pretvara se ponovo u gomilu zemlje. Rukopis Halberstam (sudeći po tome kako je shvaćena Tora autor je verovatno bio Jhuda ben Batir), kao mnogi pre posle njega, govorio je o tome kako Golem ima jednu čudovišnu osobinu da narasta; postaje toliko veliki da njegov tvorac mora koristiti i lukaštvo da mu jedno od slova izbriše. Mnoge učitelje je ogromna zemlja naraslog Golema, prilikom tih pokušaja da skinu Ime Božje, zanavek zatrpana.

S blagim podsmehom na usnama svemu tome što je govorio da čovek, kao što je to učinio Gospod, može da stvari stvorenje potdobno da bude služitelj u sinagogi — Lejdel pride onim figuricama od zemlje siguran da može jedno: ostvarenje totalne predstave svega živog što je ogledalo njegove neprijatelje u ovim gomilicama zemlje pred njim. Sve ovo izgledalo je, naoko, kao dečija igra. A ono o Golemu govorilo je metaforično o vlasti nad materijom, u onom stepenu znanja kad stvaralac shvata da se sotona krije u principu materije i kad pokuša da ga sruši, zemlja ga zatrpana.

Stavivši svima pločice sa oznakom onih koji su uništili Djecezu, Saksonac pažljivo, ne prepustajući ništa slučaju, postavi kontesu (figuru od zemlje i krvlji s njenim imenom) u sredinu kruga. Napad je planirao tako da se kontesa nađe u najboljoj odbrani, okružena mesom svog živog kruga, a da ipak ne uspe da se odbrani. Bio je siguran da su im sve sile usmerene u potrazi da njim i u isčekivanju rezultata, koji je trebalo da donese Hans Magnus.

Ta Lejdelova sličnost dečijoj igri odvijala se u crvenom krugu od konca, pred gomilicama zemlje, ispred komada stakla koji je sklino sa stuba — posmatrač tog člina behu jedan par izvrnutih ljudskih ugašenih zenica na glavi prerezanog vrata iz koga je zjapila otvorena rana.

Saksonac je krenuo, s trozupcem u desnicu, sličnom metodom kao kod prvog pokretanja magijske turbine.

Prostorije osvojene Djeceze behu puste. Silika crnomagijske jazbine beše izoštrena kao prasak vedre zore bez ljudnog oblačka. S ovom operacijom krenuo je negde pred ponoć. U momentu kad je osetio da su stali da se okupljaju tamo, u Djecezel, bila je još uvek noć. Osećao je da očekuju dolazak kontese de Šulemberga. Njegova astralna senka pode za jednom manjom grupom. Ušli su u jednu prostoriju. Bila je crnih zidova, zastora i zavesa od tečke crne svile — u vazduhu se osećao zadah ustajale ljudske krvlji. Potom je počeo da se razreže nekakav zvuk; bio je sličan zvonjavi, nekakvom čangrilanju. Mračan lik, sav u crnoj odori, mahao je sasušenom ljudskom lobaznjom, koja je bila ispunjena nečim što je proizvodilo rezak zvuk.

Na ulazu u mračnu prostoriju pojavila se kontesa de Šulemberg. Podigla je ruku i stala da izdaje zapovesti. Jedan od njenih slugu prilaže je i skinuo s njenim ramena crveni ogrtac. Ostala je gola. Imala je sjajne crvenkaste dlake ispod pupka. Sluga je nameravao da je ogrne drugim crnim ogrtaćem, zamahnuo je njime kroz vazduh, začuo se šum. Ogrtac je ličio na velika crna krila slepog miša.

— Tada se Lejdelova energija bacila na svoj cilj. Bila je nošena znakom Geburaha, koji je u okolnostima mraka, tame i crnog prosto najbolje delovao. Hteo je trozupcem da joj isčupa matericu. Kontesa je zaurlala od bola i iznenadenja — presavila se kao mačka slomljene ključne. Nastala je pometnja među njima. Pred Arnoldovom energijom isprečilo se jedno telo da zaštititi kontesu — Saksonac ga je razneo trozupcem, ali to prepolovi silinu njegovog napada. Napravili su krug oko nje, ali je on već dospeo do njenog fizičkog tela. Kontesa je vrištala skupčana na podu osvojene Djeceze. Bila je tako blizu njega, kao preklana žrtva, u potkrovilju kuće u ulici Fooks. Pod prstima je naplapao nešto meko i toplo, onda je u to zarlio svoj trozubac, okrenuo ga nekoliko puta i trgao u vis. Čuo se strašan vrisak.

Saksončeva energija se povlačila. Njihova pometnja se sve slablje čula u vazduhu oko njega; najzad se smrliše njihove vibracije i unaokolo zavlada tišina jedne uklete dabilnske četvrti. Pažljivo je zatvarao magijski vrtlog iza sebe. Umesto onih gomilica u obliku lutki samo je ostala šaka pocnrele zemlje koja se pušila. Lice na prekianom lešu beše unakaženo bez jednog oka. »Isčupao sam kurvi svetskoj oko i odvalio polovinu lica³, prošeputa Arnold Lejdel i utonu u dubok san. Beše jutro kad se mag, pod znakom Kraljevskog Luka, sručio ledima na ležaj iscrpljen do kostiju.

¹ Palestinski Talmud

² Tanait, hebr. učitelj

³ Golem, po jevropskoj legendi, stvorenje koje je čovek napravio

nastavlje se